

Ὡδὴ εἴ ᾠχος βαρὺς

Γη

Τὸ δι- ἅ τὸν φό-βον σου λη-φθὲν Κύ-ρι- ε,

έν γα-στρί τῶν Προ-φη-τῶν,

καὶ κυ- η- θὲν ἐ- πὶ τῆς γῆς πνεῦ-μα σω-τη-ρί- ι- ας,

Γη

ἀ- πο-στο- λι- κὰς καρ-δί-ας κτί-ζει κα-θα-ράς,

καὶ ἐν τοῖς πι-στοῖς εὐ- θέ- ες ἐγ-και- νί- ζε-ται

φῶς γὰρ καὶ εἰ-ρή- η-νη, δι- ό- τι τὰ σὰ προ-στά-α-γμα-α-τα.

Τὸ διὰ τὸν φόβον σου ληφθὲν Κύριε, ἐν γαστρὶ τῶν Προφητῶν, καὶ κυηθὲν ἐπὶ τῆς γῆς πνεῦμα σωτηρίας, ἀποστολικάς καρδίας κτίζει καθαρὰς, καὶ ἐν τοῖς πιστοῖς εὐθὲς ἐγκαινίζεται· φῶς γὰρ καὶ εἰρήνη, διότι τὰ σὰ προστάγματα.

Ode 5. Irmos.

Through fear of you, Lord, the Spirit of salvation, conceived in the womb of the Prophets, and brought to birth on earth, creates clean hearts in the Apostles, and renews a right Spirit in the faithful; for your commandments are light and peace. **Archimandrite Ephrem**

That which for the fear of You was conceived, O Lord,* in the belly of the prophets, and was brought forth on the earth,* the Spirit of salvation,* now in the Apostles is creating clean hearts,* and in the believers is renewed upright.* For, as it is written, Your commandments are light and peace. **S. Dedes**

Ωδὴ ε'
Ἦχος δ'

β
χ
Λυ- τη- ῆ- ρι- ον κά- θαρ-σιν αμ-πλα-κη-μα- ά-των,
Πυ- ρι- ί-πνο-ον δέ-ξα-σθε Πνεύ-μα-τος δρο-ό- σον
Ω τε- έ- κνα φω-τό-μορ-φα τής Εκ-κλη-σι- ί-ας
β
χ
Νύν εκ Σι-ω- ών γάρ ε- ξε- λή-λυ- θε νό-μος,
Δ
δ
Η γλωσ-σο-πυρ-σό- μορ-φος Πνε-εύ-μα-τος χα-ά-ρις.

Ωδὴ ε'. Κανὼν Β'

Λυτήριον κάθαρσιν ἀμπλακημάτων,* πυρίπνοον δέξασθε
Πνεύματος δρόσον,* Ὡ τέκνα φωτόμορφα τῆς Ἐκκλησίας.* Νῦν ἐκ
Σιών γὰρ ἐξελήλυθε νόμος,* Ἡ γλωσσοπυρσόμορφος Πνεύματος
χάρις.

Ode v. Canon II

Receive now the fire-breathing dew of the Spirit,* redemptive purgation of all
your offences,* O children of the Church having been illumined;* for now a law
has gone forth out of Zion,*namely the tongued and fiery grace of the Spirit.

Ode v. Canon II

Receive now the fire-breathing dew of the Spirit,* redemptive purgation of all
your offences,* O children of the Church having been illumined;* for now a law
has gone forth out of Zion,*namely the tongued and fiery grace of the Spirit.